KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2010/74

af 30. juli 1974

om fastsættelse af restitutioner ved eksport af oksekød for det tidsrum, som begynder 1. august 1974

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1855/74 [2] særlig artikel 18, stk. 5, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 18 i forordning (EØF) nr. 805/68 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet for de varer, som er anført i artikel 1 i nævnte forordning, dækkes af en eksportrestitution;

Rådets forordning (EØF) nr. 885/68 af 28. juni 1968 [3] har fastsat de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner samt kriterierne for fastsættelsen af deres størrelse;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den nuværende markedssituation inden for oksekødsektoren fører til, at restitutionen fastsættes som følger:

Den nuværende markedssituation inden for Fællesskabet og afsætningsmulighederne, særlig i visse tredjelande, fører til indrømmelse af en eksportrestitution for levende hornkvæg af tamrace, for visse former for fersk eller kølet kød, nævnt i bilaget under position ex 02.01 A II a) 1 og — ved eksport til visse bestemmelsessteder — for visse former for frosset kød, nævnt i bilaget under position ex 02.01 A II a), 2; som følge af de særlige salgsbetingelser er det ikke nødvendigt at yde restitution for produkter, der er genstand for den i forordning (EØF) nr. 873/74 [4], nævnte licitation.

For spiseligt oksekød, udbenet, saltet og tørret er der traditionelle handelsveje til Schweiz; i det omfang, det er nødvendigt for at opretholde denne handel, bør restitutionen fastsættes til et beløb, som dækker forskellen mellem priserne på det schweiziske marked og medlemsstaternes eksportpriser;

for konserves, som er nævnt i bilaget, under punkt 1, til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1082/68 af 26. juli 1968 om fastsættelse af de koefficienter, der udtrykker kødindholdet for hver af de forskellige på grundlag af frosset kød fremstillede konservessorter [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 207/70 [6], og som indeholder mindst 40 % kød, kan Fællesskabets deltagelse i den internationale handel opretholdes ved ydelse af en restitution, hvis beløb beregnes under hensyntagen til den restitution, som hidtil er blevet ydet eksportører;

for de øvrige varer inden for oksekødsektoren er det på grund af Fællesskabets ringe deltagelse i verdenshandelen uhensigtsmæssigt at fastsætte en restitution;

artikel 92 i akten [7], der er knyttet til traktaten om nye medlemsstaters, tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet i Bruxelles den 22. januar 1972 [8] fastsætter, at de nye medlemsstaters eksportrestitutioner for produkter, der er nævnt i artikel 1, litra b) og c), i forordning (EØF) nr. 805/68 berigtiges med incidensen af forskellen fra den told, der gælder for de produkter, på basis af hvilke disse produkter er forarbejdet;

for at tillade en normal funktion af restitutionsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs, baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige afsnit;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for oksekød —

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
(2) EFT nr. L 195 af 18. 7. 1974, s. 14.
(3) EFT nr. L 156 af 4. 7. 1968, s. 2.
(4) EFT nr. L 101 af 11. 4. 1974, s. 50.
(5) EFT nr. L 181 af 27. 7. 1968, s. 9.
(6) EFT nr. L 28 af 5. 2. 1970, s. 10.
(7) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(8) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Listen over de varer, ved hvis udførelse der ydes den i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 805/68 nævnte restitution, samt restitutionsbeløbene fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 1974.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

BILAG

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb RE/100 kg
		Levende vægt
01.02 A II	Levende hornkvæg (tamkvæg), undtagen til avlsbrug	31,25 (1)
		Nettovægt
ex 02.01 A II a) 1	Spiseligt kød af tamkvæg, fersk eller kølet :	
aa)	Af kalve :	
11.	Hele og halve kroppe	60,00 (1)
22. og ex 33.	Forfjerdinger sammenhængende eller adskilte, med mindst fire ribbenspar, henholdsvis fire ribben og højst tretten ribbenspar, henholdsvis tretten ribben, med eller uden slag, ribbenene kan være hele eller udskårne	47,50 (1)
ex 33.	Bagfjerdinger sammenhængende eller adskilte, dog ikke forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte med over otte ribbenspar, henholdsvis otte ribben, ribbenene kan være hele eller udskårne	71,25 (1)
bb)	Af okser i nedennævnte former :	
11.	Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés«	60,00 (1)
22. og ex 33.	Forfjerdinger med mindst 4 ribben og med højst 13 ribben, hele eller opskårne, med eller uden slag	47,50 (1)
ex 33.	Bagfjerdinger, undtagen forfjerdinger med mere end 10 ribben eller delvis opskårne ribben	71,25 (1)
cc)	Kalvekød og okse i andre former :	
11.	Ikke udbenet	47,50 (1)
ex 22.	Udbenet, med undtagelse af kæber og affald, stykkerne emballeret hver for sig	70,00 (1)
ex 02.01 A II a) 2	Kød af tamkvæg, frosset :	
aa)	Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés« :	
	— for eksport til europæiske tredjelande, Jordan og til tredjelande med kyst mod Middelhavet eller Den persiske Golf, tredjelande på Den arabiske Halvø, Afrika og for levering til forsyninger af søgående skibe eller levering til luftfartøjer, som beflyver de internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet, eller leverancer til væbnede styrker, der er stationeret på en medlemsstats område og ikke fører dennes flag, forudsat de pågældende leveringer og leverancer ligestilles med eksport fra Fællesskabet	60,00 (1)
bb) og ex cc)	Forfjerdinger med mindst 4 ribben og højst 13 ribben, hele eller opskårne med eller uden slag med undtagelse af forfjerdinger, der har været genstand for licitation efter forordning (EØF) nr. 873/74 :	
	— for eksport til europæiske tredjelande, Jordan og til tredjelande med kyst mod Middelhavet eller Den persiske Golf, tredjelande på Den arabiske Halvø, Afrika og for levering til forsyninger af søgående skibe eller levering til luftfartøjer, som beflyver de internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet, eller leverancer til væbnede styrker, der er stationeret på en medlemsstats område og ikke fører dennes flag, forudsat de pågældende leveringer og leverancer ligestilles med eksport fra Fællesskabet	47,50 (1)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb RE/100 kg		
		Nettovægt		
ex cc)	Bagfjerdinger, undtagen forfjerdinger, med mere end 10 ribben eller delvis opskårne ribben :			
	— for eksport til europæiske tredjelande, Jordan og til tredjelande med kyst mod Middelhavet eller Den persiske Golf, tredjelande på Den arabiske Halvø, Afrika og for levering til forsyninger af søgående skibe eller levering til luftfartøjer, som beflyver de internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet, eller leverancer til væbnede styrker, der er stationeret på en medlemsstats område og ikke fører dennes flag, forudsat de pågældende leveringer og leverancer ligestilles med eksport fra Fællesskabet	71,25 (1)		
dd)	Andre varer :			
11.	Ikke udbenet :			
	— for eksport til europæiske tredjelande, Jordan og til tredjelande med kyst mod Middelhavet eller Den persiske Golf, tredjelande på Den arabiske Halvø, Afrika og for levering til forsyninger af søgående skibe eller levering til luftfartøjer, som beflyver de internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet, eller leverancer til væbnede styrker, der er stationeret på en medlemsstats område og ikke fører dennes flag, forudsat de pågældende leveringer og leverancer ligestilles med eksport fra Fællesskabet	47,50 (1)		
ex 22.	Udbenet med undtagelse af kæber, slagteaffald, slag og skank, stykkerne emballeret hver for sig :			
	— for eksport til De forenede Stater	65,00 (1)		
	— for eksport til europæiske tredjelande, Jordan og til tredjelande med kyst mod Middelhavet eller Den persiske Golf, tredjelande på den arabiske Halvø, Afrika og for levering til forsyninger af søgående skibe eller levering til luftfartøjer, som beflyver de internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet, eller leverancer til væbnede styrker, der er stationeret på en medlemsstats område og ikke fører dennes flag, forudsat de pågældende leveringer og leverancer ligestilles med eksport fra Fællesskabet	70,00 (1)		
ex 02.06 C I a) 2	Kød af tamkvæg, udbenet, saltet og tørret :			
	— for eksport til Schweiz	31,25 (1)		
		Irland	Det forenede Kongerige	Andre medlemsstater
ex 16.02 B III b) 1	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede med indhold af kød eller slagteaffald af hornkvæg, med undtagelse af varer, der indeholder kød eller slagteaffald af tamsvin :			
	— Konserves, ikke homogeniseret, med følgende vægtprocent af oksekød :			
	1. Med et indhold af kød, ikke slagteaffald og fedt, på 80 vægtprocent eller derover	23,06	19,43	30,00
	2. Med et indhold af kød, ikke slagteaffald og fedt, på 60 vægtprocent eller derover, dog under 80 vægtprocent	13,84	11,66	18,00
	3. Med et indhold af kød, ikke slagteaffald og fedt, på 40 vægtprocent eller derover, dog under 60 vægtprocent	9,22	7,77	12,00

(1) For Irland og Det forenede Kongerige skal det ovenfor fastsatte restitutionsbeløb beregnes med fradrag af udligningsbeløbet, i henhold til artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 181/73 (EFT nr. L 25 af 30. 1. 1973, s. 9).

N.B. : I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 885/68, ydes der ingen restitutioner ved udførsel af produkter, der indføres fra tredjelande og genudføres til tredjelande.